

pieter met moed gods ouer ho lat
 toe gaf god dese lenticie dat de ziele te
 lechame wed hoeren soude en daer p
 menticie doen. Doe buaerde lence pieter
 den duuel met die cloete dien hi mid hat
 hilt en draghedene. En hi louerde dese
 ziele in eens mans hant die oer in die
 cloet moner hadde gheueelt en hi te
 ual hem di hilt wed ten lechame weie
 soude. En hi bat hem dat hi alle daghe
 ou hem leken soude den salm mulerere
 mei deus ande di hi sijn graf dicke met
 balenmen suieren soude en loen dat
 sijn wed te sine lechame werde. Ende
 dese moner wt wed leuende en hi leude
 wat han ghelaet was **van steuens**

Steuens de paus. **den paus.**
 Doch hi vele handene in woerde
 ande ewempen bekeert hadde ande hi
 vele martelaren lechame hadde bega
 uen. Doe wt hi alte naenleec ghe
 locht van valeriane en gahene mit
 raer ons hen. .ij. lx. dat a hem en sine
 clefhe soude dwinghen te cartharene
 oft dat sine vderuen soude in vele we
 menten. En si gauen vte soe wie dat
 vinge hi soude al haer goet hobben. En
 dus worden. x. van sine clefhen ghuue
 ande worden sijn vde onthoest. Dande
 daghes soe wt steuen de paus gheueen
 en men leedanne te mars temple di
 hi daer den afgod anbede soude oft di
 meime onthoefden soude. En doe ste
 uen inde temple comen was ande hi
 gode ghebeden hadde dat hi den temple
 destrueren wilde soe viel te hant een
 groot deel vanden temple en alde me
 nechte vloec van anre. En hi ghinc
 te lence lucien herthoue. Doe die va
 leraen hoerde soe lence hi meer ridde
 hem na dan hi ewit dede. En doe si g
 men soe woude sine melle dende. Ende
 doe hi deuoetelic gods lechame hadde of
 sinen soe onthoefden sine te hant in si
 nen zetel. **van steuens vandre**

Den vnt dat lence steuens des
 eerles martelaren lechame wou
 den wt in honours sijn lere seuerden
 nie mit raer ons hen. .mij. xlvij. .sje vent
 dese beeste ghenocmt. sijn vonden. sijn ouer
 woren en sijn gheuoeghen. Aldus was
 hi woude. want alde genadius lere soe
 was. .ij. heilech pape te ierusalem vte
 dien lande ghebozen en hiet lucaen.
 Doe dese lucaen op ene vmdach ap sijn
 bedde lach ande diep en wel na wakende
 soe openbde hem. .ij. out man loen en
 lanc met minleken an sijnre in ene
 langhen leude en hi was ghecleedt
 met enen bledenden mantele daer
 priole stouen en gulden aruen i ghelke
 uen waen. Ende ghehoert in coule die
 wouen v goudt waen en hi hilt in sine
 hant. .ij. gulden wede en noepene dat
 mede en hi leide. En alle kinleer met gter
 nauwicheit onse ganne want in sijn
 ontmeleer leguuen in ene ontmeleer
 dat. Daer omme ginc en sech iane der
 busse van ierusalem dat hi ons leg
 ghe in een caritan stat. Want alsdoech
 hiet en vndy de wet laen sal soe haest
 god gheinc der wet te hulpane met
 onsen bedinghen. En lucaen de pape
 leide hem. .sje wie bestu. En leide. .sje be
 gamathel die paulus de apitel opwo
 de en hi leide de wet te minen voeten
 jaer die in mi leecht dat lence steue
 die vande ioden buten s port ghehoert
 was en gheswent om dat sine de beeste
 ande de vogele eten louden. Jaer god en
 hiet dies met ghesien wien dese mar
 te lae gheuoelelic diende. Want in gter
 aruicheit soe minnichene en gveke
 in minne melvegeat jaer dand die in
 mi leecht es nichodamus min neue
 die thacht te sijn ghinc ande die ghe
 doept was van pieter en van ianne.
 En hier onse warrn de priman s pape
 soe gram dat sine lenden doot ghelle
 ghen hebben en hadden sijn om onsen.



License: public_domain – Mechelen, Stadsarchief Mechelen, V 737, fol. 1r – Jacobus de Voragine, <i>Legenda aurea</i>, Middle Dutch translation (<https://fragmentarium.ms/view/page/F-25dt/9609/70458>)